

Βρυξέλλες, 4 Νοεμβρίου 2024
(OR. en)

15144/24
ADD 1

Διοργανικός φάκελος:
2024/0277(NLE)

UD 246
AL 4
MED 64
COMER 139
WTO 139

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	31 Οκτωβρίου 2024
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2024) 499 final - ANNEX
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της πρότασης απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συστάθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου, όσον αφορά την τροποποίηση της εν λόγω συμφωνίας με την αντικατάσταση του πρωτοκόλλου 6 αυτής σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και με τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2024) 499 final - ANNEX.

συνημμ.: COM(2024) 499 final - ANNEX



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 31.10.2024
COM(2024) 499 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης απόφασης του Συμβουλίου

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συστάθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου, όσον αφορά την τροποποίηση της εν λόγω συμφωνίας με την αντικατάσταση του πρωτοκόλλου 6 αυτής σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και με τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

Σχέδιο

ΑΠΟΦΑΣΗ Αριθ. ...

ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ-ΑΛΓΕΡΙΑΣ

της...

για την τροποποίηση της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου, με την αντικατάσταση του πρωτοκόλλου 6 αυτής σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και με τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΕΕ-ΑΛΓΕΡΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου¹, και ιδίως το άρθρο 39 του πρωτοκόλλου 6 σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και με τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 28 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου (στο εξής: συμφωνία), παραπέμπει στο πρωτόκολλο 6 της συμφωνίας, το οποίο καθορίζει τους κανόνες καταγωγής.
- (2) Το άρθρο 39 του πρωτοκόλλου 6 προβλέπει ότι το Συμβούλιο Σύνδεσης, το οποίο συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 92 της συμφωνίας, μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τις διατάξεις του εν λόγω πρωτοκόλλου.
- (3) Σκοπός της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής² (στο εξής: σύμβαση) είναι η ενσωμάτωση των υφιστάμενων διμερών καθεστώτων για τους κανόνες καταγωγής σε πολυμερές πλαίσιο, χωρίς να θίγονται οι αρχές που καθορίζονται στις συναφείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών.
- (4) Η Ένωση και η Αλγερία υπέγραψαν τη σύμβαση στις 15 Ιουνίου 2011 και στις 5 Οκτωβρίου 2012, αντίστοιχα.
- (5) Η Ένωση και η Αλγερία κατέθεσαν τα έγγραφα αποδοχής τους στον θεματοφύλακα της σύμβασης στις 26 Μαρτίου 2012 και στις 27 Ιανουαρίου 2017, αντίστοιχα. Ως εκ τούτου, κατ' εφαρμογή του άρθρου 10 της σύμβασης, η σύμβαση τέθηκε σε ισχύ τόσο για την Ένωση όσο και για την Αλγερία την 1η Μαΐου 2012 και την 1η Μαρτίου 2017, αντίστοιχα.

¹ ΕΕ L 265 της 10.10.2005.

² ΕΕ L 54 της 26.2.2013.

- (6) Η σύμβαση τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2023 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για τους πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, της 7ης Δεκεμβρίου 2023³.
- (7) Συνεπώς, το πρωτόκολλο 6 θα πρέπει να αντικατασταθεί από νέο πρωτόκολλο ώστε να περιλαμβάνει δυναμική παραπομπή στη σύμβαση, προκειμένου να παραπέμπει πάντα στην τελευταία έκδοση της ισχύουσας σύμβασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το πρωτόκολλο 6 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου, σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και με τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από την πρώτη ημέρα του πρώτου μήνα που έπεται της ημερομηνίας παραλαβής της εν λόγω γραπτής κοινοποίησης διά της διπλωματικής οδού, με την οποία τα μέρη αλληλοενημερώνονται για την εκπλήρωση των εσωτερικών τους απαιτήσεων.

(Τόπος)

*Για το Συμβούλιο Σύνδεσης
Ο/Η Πρόεδρος*

³ Απόφαση αριθ. 1/2023 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, της 7ης Δεκεμβρίου 2023, για την τροποποίηση της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής (EE L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>).

«Πρωτόκολλο 6

σχετικά με τον ορισμό της έννοιας “καταγόμενα προϊόντα” ή “προϊόντα καταγωγής” και με τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας

Άρθρο 1

Κανόνες καταγωγής

1. Για τους σκοπούς της εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας, εφαρμόζονται το προσάρτημα I και οι σχετικές διατάξεις του προσαρτήματος II της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής⁴ (στο εξής: σύμβαση), όπως τροποποιήθηκε τελευταία και δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
2. Όλες οι παραπομπές στη “συναφή συμφωνία” στο προσάρτημα I και στις σχετικές διατάξεις του προσαρτήματος II της σύμβασης νοούνται ως παραπομπές στην παρούσα συμφωνία.

Άρθρο 2

Επίλυση διαφορών

1. Όταν ανακύπτουν διαφορές σε σχέση με τις διαδικασίες ελέγχου των άρθρων 34 και 35 του προσαρτήματος I της σύμβασης, οι οποίες δεν μπορούν να διευθετηθούν μεταξύ των τελωνειακών αρχών που ζητούν τον έλεγχο και των τελωνειακών αρχών που είναι υπεύθυνες για τη διενέργεια του εν λόγω ελέγχου, υποβάλλονται στο Συμβούλιο Σύνδεσης.
2. Σε κάθε περίπτωση, διαφορές μεταξύ του εισαγωγέα και των τελωνειακών αρχών της χώρας εισαγωγής διευθετούνται βάσει της νομοθεσίας της εν λόγω χώρας.

Άρθρο 3

Τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου

Το Συμβούλιο Σύνδεσης μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει τις διατάξεις του παρόντος πρωτοκόλλου.

Άρθρο 4

Αποχώρηση από τη σύμβαση

1. Εάν είτε η Ένωση είτε η Αλγερία γνωστοποιήσει γραπτώς στον θεματοφύλακα της σύμβασης την πρόθεσή της να αποχωρήσει από τη σύμβαση σύμφωνα με το άρθρο 9 της σύμβασης, η Ένωση και η Αλγερία αρχίζουν αμέσως διαπραγματεύσεις όσον αφορά τους κανόνες καταγωγής για την εφαρμογή της συμφωνίας.
2. Μέχρι την έναρξη ισχύος των εν λόγω κανόνων καταγωγής που προέκυψαν από τις νέες διαπραγματεύσεις, οι κανόνες καταγωγής που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα I και, κατά περίπτωση, οι συναφείς διατάξεις του προσαρτήματος II της σύμβασης που εφαρμόζονταν τη στιγμή της αποχώρησης, εξακολουθούν να διέπουν τη συμφωνία. Ωστόσο, από τη στιγμή της

⁴ EE L 54 της 26.2.2013, σ. 4.

αποχώρησης, οι κανόνες καταγωγής που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα Ι και, κατά περίπτωση, οι συναφείς διατάξεις του προσαρτήματος ΙΙ της σύμβασης ερμηνεύονται κατά τρόπο που επιτρέπει τη διμερή σώρευση μόνο μεταξύ της Ένωσης και της Αλγερίας.»